

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Bordereau-type N°			
Remorque de travail	P I O N I E R		6 3		5 8 4 6			
Caractéristiques "Pionier 63" sur plaquette du constructeur, à droite sur le longeron								
Carburant				Nombre de cylindres				
Constructeur du châssis FRITZ EMMINGHAUS, Kirchheide in Lippe (D) - Importateur E. Zwicker, Berneck								
N° du châssis frappé en haut, sur le timon + sur plaquette								
N° du moteur frappé								
Type du moteur								
Position du mot.		Frein-moteur						
Cylindrée	cm³	Frein de remorque	Dispositif de remorquage:		Dimensions ext. en mm			
Temps		Transmission	sphère d'accouplement Ø 50		Longueur 6'500			
Refroidissement		Nombre vit. avant	Winterhoff		Largeur 1'480			
Entraînement		Vitesse en 1 ^{re}	type AT/70 H 521 1000 kg		Hauteur 1'860			
Nombre d'axes 1 sans susp.		Vitesse en prise dir.	Voie	1'320	Empattement *)			
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel	Diam. de braq.		Porte à faux arr. 3'270			
Frein de service								
Frein d'arrêt : mécanique, av. commande par vis sans fin, plaquette frottant s. les pneumatiques								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide	30	380	410	Dimension	4,00-8			Longueur
Charge utile	timon		-	Charge pneu	400			Largeur
Total					2 Ply			Hauteur
Gar. de fabr.		500	500		Dunlop			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.		
Direction: position				Marque du moteur		C.V. frein		
Alésage				Course		C.V. impôts		
Forme de la carrosserie		monte-charge						
Nombre de places: total		(avant milieu arr.)				Places debout		

§)

	Phares: marque	Indic. de direction
	Feux de croisement	
§)	Feux de position 2/ 20 cm ²	2/ clignoteurs (orange)
	2/ réflecteurs blancs ϕ 70	Essuie-glace
§)	Feux arrières 2/	Avertisseur
	Réflecteurs 3/ triangulaires 15 cm de côté	2 rouges, latéraux ϕ 70 mm
§)	Feu stop 2/	Indicateur de vitesse
	Eclairage N° de contrôle 1/	Parties dangereuses
	1/ panneau marqué en noir/jaune	
	Equipement électr. Volts	
	Mesure du bruit dB à	

Observations et exceptions

*) Porte à faux du timon de remorque (depuis centre de l'essieu) : 3'230 mm.

Moteur de travail : JLO type L 152 4-6 CV = bruit 83 dB.
ou moteur électrique 220 V/2 CV

Le véhicule est équipé de pare-boue.

Disque indiquant la vitesse maximale autorisée = 30 km/h.

§) Les feux sont amovibles.

A inscrire dans le permis de circulation, page 4 :

- Ne peut être attelé qu'à un véhicule ayant un poids à vide d'au moins le double du poids total de la remorque; observer art. 65, al. 2, OCR.

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 16.2.67

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Bordereau-type N°
Remorque de travail	P I O N I E R	6 3	5 8 4 6

Caractéristiques "Pionier 63" sur plaquette du constructeur, à droite sur le longeron

Carburant		Nombre de cylindres	
Constructeur du châssis FRITZ EYMINGHAUS, Kirchheide in Lippe (D) - Importateur E. Zwicker, Berneck			
N° du châssis frappé en haut, sur le timon + sur plaquette			
N° du moteur frappé			
Type du moteur			
Position du mot.		Frein-moteur	
Cylindrée	cm³	Frein de remorque	Dispositif de remorquage:
Temps		Transmission	sphère d'accouplement Ø 50
Refroidissement		Nombre vit. avant	Winterhoff
Entraînement		Vitesse en 1 ^{re}	type AT/70 H 521 1000 kg
Nombre d'axes 1 sans susp.		Vitesse en prise dir.	Voie 1'320
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel	Diam. de braq.
			Dimensions ext. en mm
			Longueur 6'500
			Largeur 1'480
			Hauteur 1'860
			Empattement *)
			Porte à faux arr. 3'270

Frein de service

Frein d'arrêt : mécanique, av. commande par vis sans fin, plaquette frottant s. les pneumatiques

Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide	30	380	410	Dimension	4.00-8			Longueur
Charge utile	[timon		-	Charge pneu	400			Largeur
Total					2 Ply			Hauteur
Gar. de fabr.		500	500		Dunlop			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes				Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur				C.V. frein
Alésage				Course				C.V. impôts
Forme de la carrosserie				monto-charge				
Nombre de places: total				(avant	milieu	arr.)	Places debout

§)

	Phares: marque	Indic. de direction
	Feux de croisement	
§)	Feux de position 2/ 20 cm ²	2/ clignoteurs (orange)
	2/ réflecteurs blancs ϕ 70	Essuie-glace
§)	Feux arrières 2/	Avertisseur
	Réflecteurs 3/ triangulaires 15 cm de côté	2 rouges, latéraux ϕ 70 mm
§)	Feu stop 2/	Indicateur de vitesse
	Eclairage N° de contrôle 1/	Parties dangereuses
	1/ panneau marqué en noir/jaune	
	Equipement électr. Volts	
	Mesure du bruit dB à	

Observations et exceptions

*) Porte à faux du timon de remorque (depuis centre de l'essieu) : 3'230 mm.

Moteur de travail : JLO type L 152 4-6 CV = bruit 83 dB.
ou moteur électrique 220 V/2 CV

Le véhicule est équipé de pare-boue.

Disque indiquant la vitesse maximale autorisée = 30 km/h.

§) Les feux sont amovibles.

A inscrire dans le permis de circulation, page 4 :

- Ne peut être attelé qu'à un véhicule ayant un poids à vide d'au moins le double du poids total de la remorque; observer art. 65, al. 2, OCR.

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 16.2.67

La Commission d'expertise-type